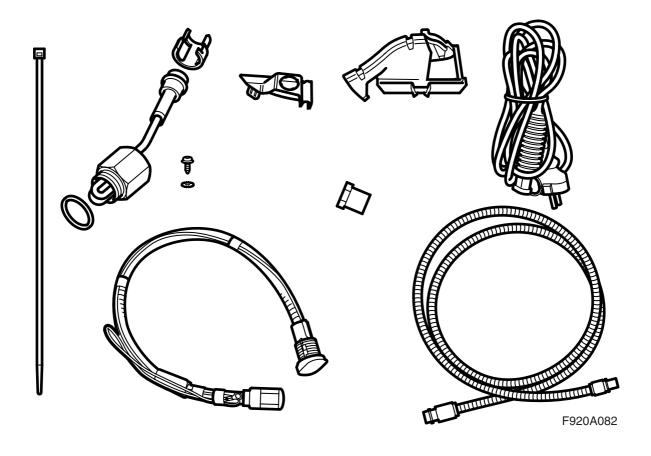


MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Saab 9-3 B284 M08-

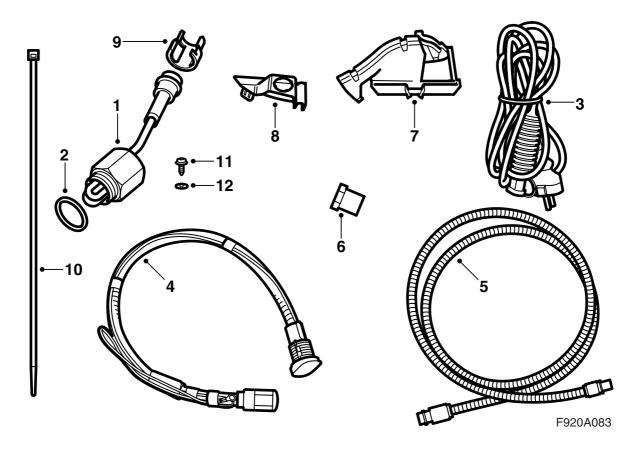
Riscaldatore ad inserimento

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
32 026 189 32 026 242		Oct 07	32 026 198	



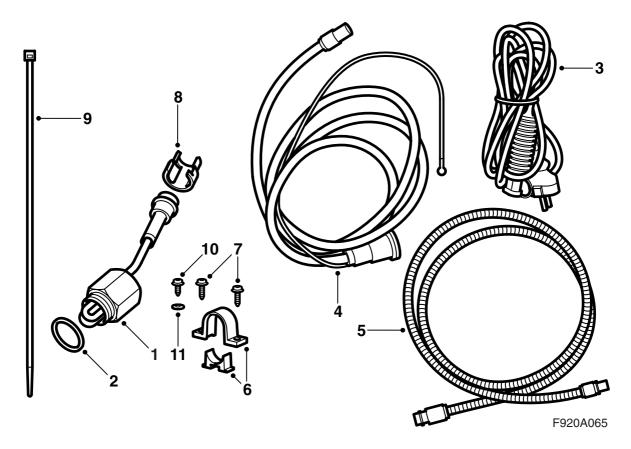
Istruzioni per auto con frontale standard, vedere a pag. 4

Istruzioni per auto con frontale Aero, vedere a pag. 9



Auto con frontale standard

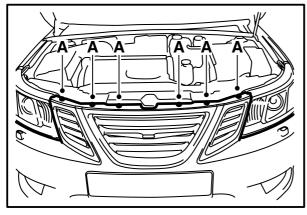
- 1 Corpo riscaldante
- 2 Rondella
- 3 Cavo di collegamento
- 4 Cavo di entrata con cavo di massa
- 5 Cavo di entrata, prolunga
- 6 Dado di plastica
- 7 Consolle interna
- 8 Consolle esterna
- 9 Clips di bloccaggio (x2)
- 10 Fascetta di serraggio
- 11 Vite
- 12 Rondella dentata

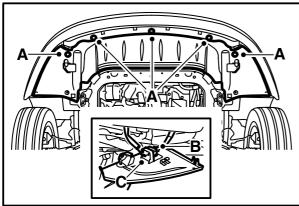


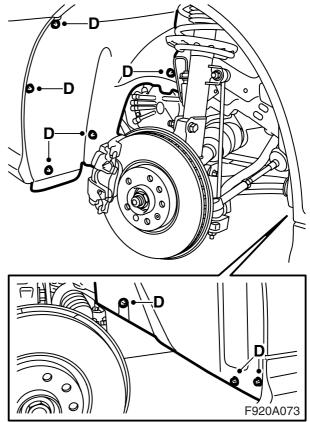
Auto con frontale Aero

- 1 Corpo riscaldante
- 2 Rondella
- 3 Cavo di collegamento
- 4 Cavo di entrata con cavo di massa
- 5 Cavo di entrata, prolunga
- 6 Supporto
- 7 Vite (2 pz)
- 8 Clips di bloccaggio
- 9 Fascetta di serraggio
- 10 Vite
- 11 Rondella dentata

Auto con frontale standard







1 Rimuovere il tappo del serbatoio di espansione.

⚠ PRECAUZIONE

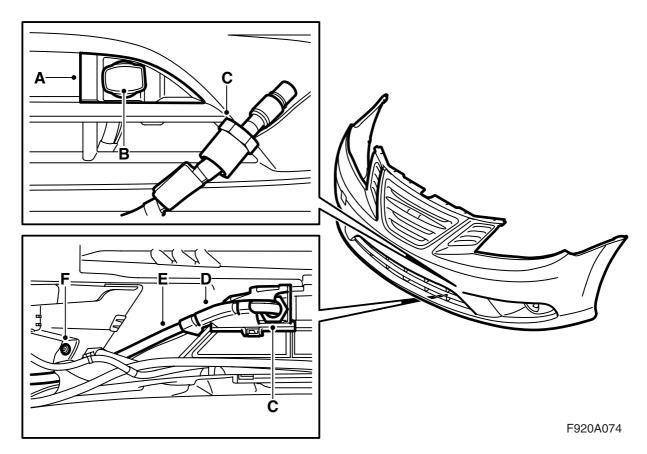
Nell'impianto di raffreddamento c'è sovrappressione. Refrigerante molto caldo e vapori possono essere spruzzati fuori.

- Aprire il coperchio lentamente per rilasciare la sovrappressione.
- Non osservando cautela si rischiano danni agli occhi ed ustioni.
- 2 Rimuovere le viti superiori del paraurti (A).
- 3 Sollevare l'automobile.
- 4 Rimuovere le viti inferiori del paraurti (A), sezionare il connettore del paraurti (B) e rimuoverlo dal supporto (C) sullo schermo dello spoiler.
 - **Automobili con tergifari:** Sganciare il flessibile dallo schermo dello spoiler.
- 5 Sistemare un recipiente di raccolta sotto il motore, aprire il tappo di scarico sul fondo della pompa del liquido refrigerante e scaricare il liquido refrigerante. Chiudere il tappo di scarico.

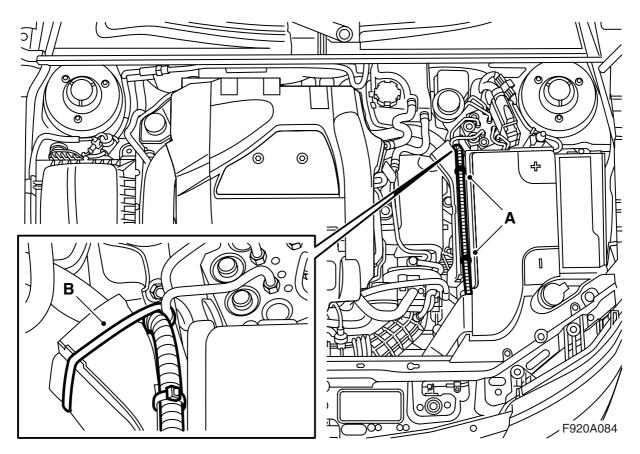
⚠ PRECAUZIONE

Fare attenzione se il motore è caldo. Il liquido refrigerante è bollente è c'è il rischio di scottature sulle superfici del collettore dei gas di scarico.

- 6 Rimuovere la ruota anteriore sinistra.
- 7 Rimuovere la guaina interna (D) del passaruota anteriore sinistro.
- 8 Rimuovere la copertura del paraurti.



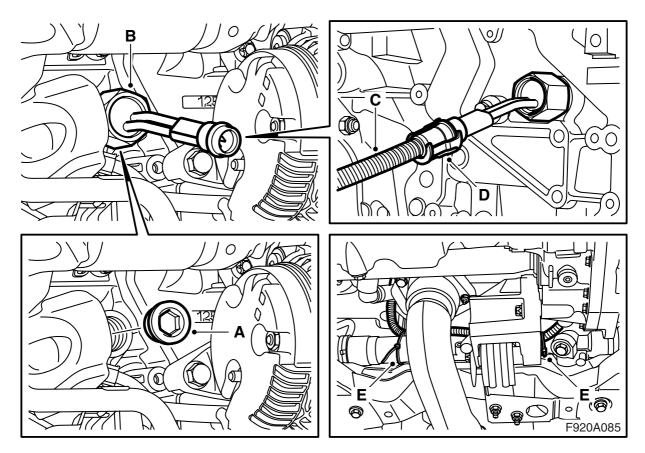
- 9 Montare la consolle (A) del paraurti. La consolle deve fissarsi a scatto.
- 10 Infilare il cavo di entrata (B) attraverso la consolle e infilare il dado (C).
- 11 Rivoltare il paraurti.
- 12 Montare la consolle interna (D), accertarsi che essa sia ben fissata, sistemare il cavo di entrata (E) nella consolle.
- 13 Serrare il dado (C) con la forza manuale.
- 14 Svitare la vite (D) del fendinebbia, infilare il cavo di entrata (E) sotto l'attacco del fendinebbia. Rimontare la vite (F).



- 15 Abbassare l'automobile.
- 16 Infilare una delle estremità del cavo di prolunga fra turbocompressore e lato anteriore della batteria.
- 17 Sistemare il cavo di prolunga nella tacca sul carter della batteria. Portare l'altra estremità del cavo di prolunga all'indietro e infilarla vicino ai tubi dei freni sotto al lato posteriore del cambio.
- 18 Fissare il cavo di prolunga con fascette di serraggio nel carter della batteria (A) e nell'uscita del canale (B). Adattare il fissaggio del cavo di prolunga rispetto alla lunghezza del corpo riscaldante.

⚠ PRECAUZIONE

Accertarsi che il cavo non poggi su bordi taglienti o superfici calde. Danni da sfregamento e riscaldamento possono provocare cortocircuiti o incendi



- 19 Sollevare l'automobile.
- 20 Rimuovere il tappo (A) dal monoblocco.
- 21 Montare il corpo riscaldante (B) con la rondella.
- 22 Serrare il corpo riscaldante con l'attrezzo speciale P/N 8996480.

Coppia di serraggio: 100 Nm (75 lbf ft).

23 Collegare il cavo di prolunga (C) al corpo riscaldante, applicare vaselina priva di acidi p/n 30 15 286 o corrispondente sull'O-ring del cavo di entrata e collegare il cavo al corpo riscaldante.

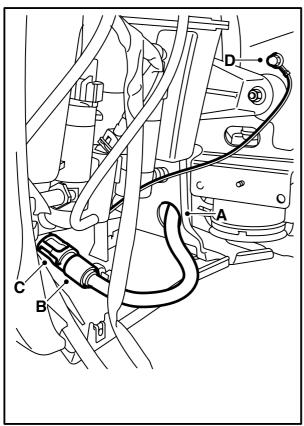
A PRECAUZIONE

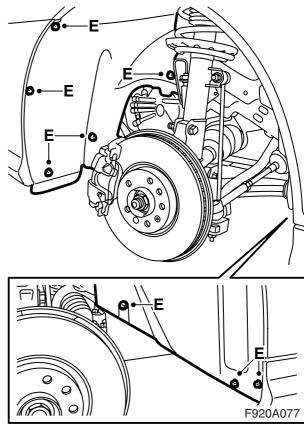
E' importante lubrificare l'O-ring del cavo di entrata prima del collegamento, quindi fissare con una pressione sufficiente tutti i collegamenti. Contatti lenti possono provocare sviluppo di calore e incendi.

- 24 Installare il clips di bloccaggio (D) sul collegamento. Quando il clips è montato correttamente, si sente un clic.
- 25 Fissare il cavo di prolunga con fascette (E) sul meccanismo di sterzo.

⚠ PRECAUZIONE

Accertarsi che il cavo non poggi su bordi taglienti o superfici calde. Danni da sfregamento e riscaldamento possono provocare cortocircuiti o incendi.





- 26 Infilare il cavo di entrata attraverso il foro (A).
- 27 Montare la copertura del paraurti anteriore, montare il connettore del paraurti nel supporto e collegare il connettore.

Automobili con tergifari: Agganciare il flessibile nello schermo dello spoiler.

- 28 Applicare vaselina priva di acidi p/n 30 15 286 o corrispondente sull'O-ring del cavo di entrata e collegare il cavo di collegamento (B) al contatto di derivazione/cavo di entrata.
- 29 Installare il clips di bloccaggio (C) sul collegamento. Quando il clips è montato correttamente, si sente un clic.

Sistemare l'eventuale lunghezza eccedente nello spazio del paraurti e fissare con fascette.

⚠ PRECAUZIONE

E' importante lubrificare l'O-ring del cavo di entrata prima del collegamento, quindi fissare con una pressione sufficiente tutti i collegamenti. Contatti lenti possono provocare sviluppo di calore e incendi.

- 30 Montare il cavo di massa nel punto di massa (D) con il dado a cupola esistente.
- 31 Montare la guaina interna del passaruota anteriore (E).
- 32 Montare la ruota anteriore sinistra.
- 33 Abbassare l'automobile.
- 34 Automobili con tergifari: Controllare il funzionamento dei tergifari.

- 35 Rabboccare liquido refrigerante ed installare il tappo del serbatoio di espansione. Controllare la tenuta dell'impianto.
- 36 Spurgare l'impianto di raffreddamento nel seguente modo:

A PRECAUZIONE

Nell'impianto di raffreddamento c'è sovrappressione. Refrigerante molto caldo e vapori possono essere spruzzati fuori.

- Aprire il coperchio lentamente per rilasciare la sovrappressione.
- Non osservando cautela si rischiano danni agli occhi ed ustioni.

Nota

L'impianto AC/ACC deve essere spento (OFF).

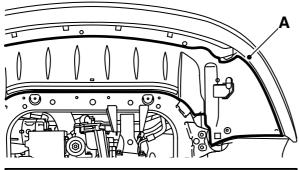
Rabboccare l'impianto di raffreddamento fino al livello MAX, chiudere il tappo del serbatoio di espansione, accendere il motore e riscaldarlo variando il regime.

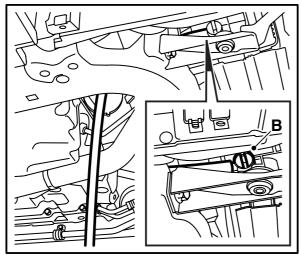
Controllare che vi sia un flusso continuo di liquido refrigerante nel flessibile fra alloggiamento del termostato e serbatoio di espansione.

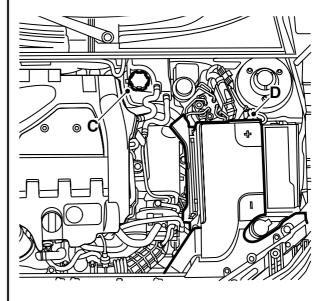
Far funzionare il motore finché non interviene il termostato.

Aprire delicatamente il tappo del serbatoio di espansione e rabboccare nuovamente fino al livello MAX. Chiudere il tappo. Spegnere il motore e rabboccare all'occorrenza fino al livello MAX.

Auto con frontale Aero

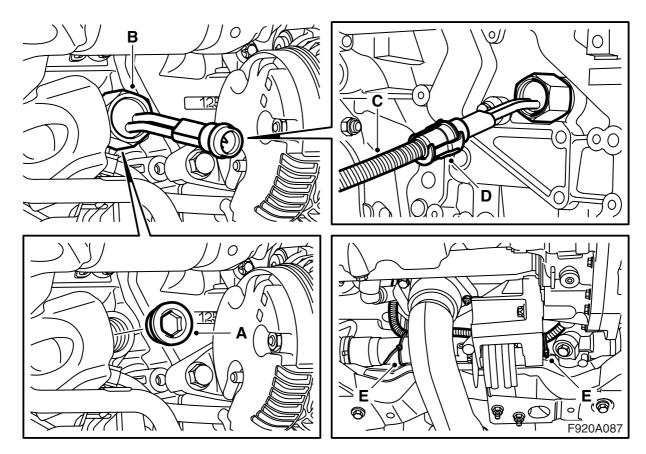






F920A086

- 1 Sollevare l'automobile.
- 2 Staccare lo schermo dello spoiler (A), sezionare il connettore del paraurti, quindi rimuoverlo dal supporto sullo scudo dello spoiler.
 - **Automobili con tergifari:** Sganciare il flessibile dallo schermo dello spoiler.
- 3 Sistemare un contenitore di raccolta sotto al radiatore, collegare un flessibile al radiatore (B) e scaricare il refrigerante.
- 4 Abbassare l'automobile.
- 5 Rimuovere il tappo del serbatoio di espansione (C).
- 6 Rimuovere il carter della batteria (D).
- 7 Infilare una delle estremità del cavo di prolunga fra turbocompressore e lato anteriore della batteria.
- 8 Sistemare il cavo di prolunga fra batteria e turbo. Portare l'altra estremità del cavo di prolunga all'indietro e infilarla vicino ai tubi dei freni sotto il lato posteriore del cambio.



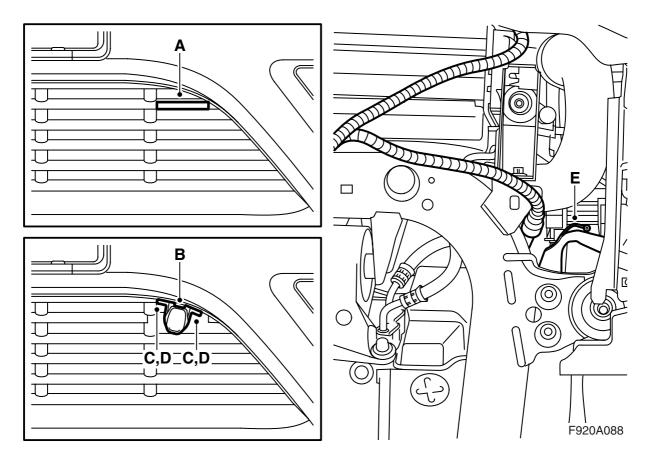
- 9 Sollevare l'automobile.
- 10 Chiudere il rubinetto del radiatore.
- 11 Rimuovere il tappo (A) dal monoblocco.
- 12 Montare il corpo riscaldante (B) con la rondella.
- 13 Serrare il corpo riscaldante con l'attrezzo speciale P/N 8996480.

Coppia di serraggio: 100 Nm (75 lbf ft).

- 14 Collegare il cavo di prolunga (C) al corpo riscaldante.
- 15 Montare il clips di bloccaggio (D).
- 16 Fissare il cavo di prolunga con fascette (E) nel meccanismo di sterzo.

A PRECAUZIONE

Accertarsi che il cavo non poggi su bordi taglienti o superfici calde. Danni da sfregamento e riscaldamento possono provocare cortocircuiti o incendi.

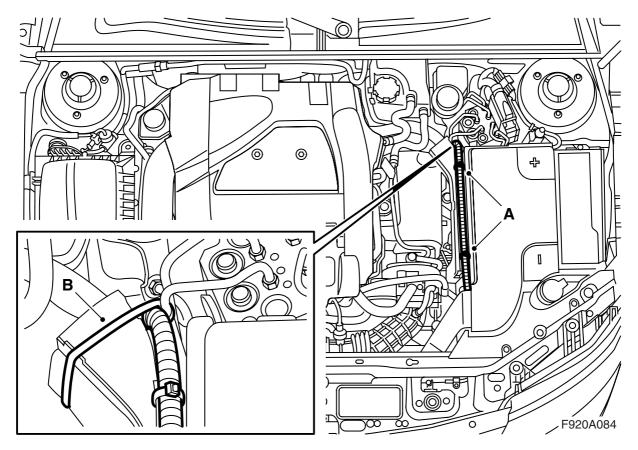


- 17 Segare la griglia con un seghetto seguendo la marcatura (A).
- 18 Sistemare il supporto secondo la posizione (B), il più possibile internamente alla griglia per impedire che il contatto sporga. Il supporto è installato seguendo la linea del paraurti. Praticare il foro con un punteruolo (C).
- 19 Sistemare il contatto di entrata nel supporto, la freccia sul supporto deve puntare in avanti, il coperchio deve essere aperto verso l'alto. Montare il supporto con le viti (D).
- 20 Sezionare il connettore collocato sulla traversa strutturale. Praticare con una punta da 3,5 mm il foro nella traversa strutturale (E) per il conduttore di massa.

Avvertenza

Il foro deve essere praticato nelle immediate vicinanze del foro quadrato.

- 21 Asportare la vernice per ottenere un buon contatto a massa e fissare il cavo di massa con una vite ed una rondella dentata (E) (posizionare la rondella fra il capocorda del cavo di massa e la carrozzeria). Applicare agente anticorrosione fluido.
- 22 Collegare il connettore collocato sulla traversa strutturale.
- 23 Collegare il cavo di entrata al cavo di prolunga.



- 24 Abbassare l'automobile.
- 25 Installare il carter della batteria.
- 26 Fissare il cavo di prolunga con fascetta (A) nel carter della batteria e presso l'uscita del canale del cablaggio (B).

$oldsymbol{\Lambda}$ precauzione

Accertarsi che il cavo non poggi su bordi taglienti o superfici calde. Danni da sfregamento e riscaldamento possono provocare cortocircuiti o incendi.

27 Rabboccare liquido refrigerante ed installare il tappo del serbatoio di espansione. Controllare la tenuta dell'impianto.

28 Spurgare l'impianto di raffreddamento nel seguente modo:

A PRECAUZIONE

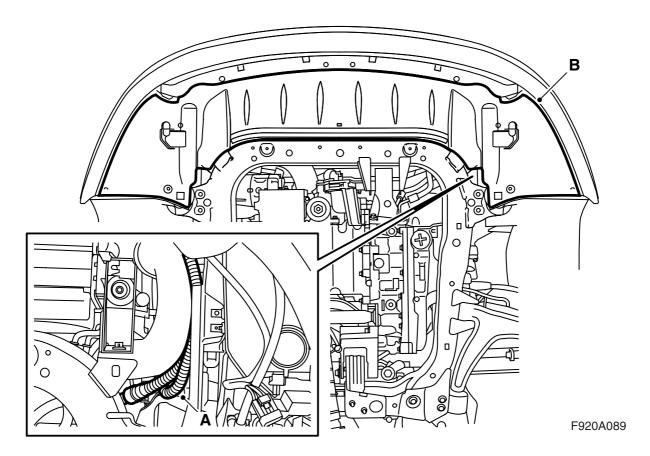
Nell'impianto di raffreddamento c'è sovrappressione. Refrigerante molto caldo e vapori possono essere spruzzati fuori.

- Aprire il coperchio lentamente per rilasciare la sovrappressione.
- Non osservando cautela si rischiano danni agli occhi ed ustioni.

Nota

L'impianto AC/ACC deve essere spento (OFF).

Rabboccare l'impianto fino al livello MAX, chiudere il tappo del serbatoio di espansione, accendere il motore e riscaldarlo variando il regime finché non interviene il ventilatore di raffreddamento. Aprire delicatamente il tappo del serbatoio di espansione e rabboccare nuovamente fino al livello MAX. Chiudere il tappo. Spegnere il motore e rabboccare all'occorrenza fino al livello MAX.



- 29 Sollevare l'automobile.
- 30 Sistemare l'eccedenza di cavo di entrata (A) fra il flessibile dell'aria di sovralimentazione e lo schermo di plastica. Fissare con fascette di serraggio.
- 31 Sollevare lo schermo dello spoiler, installare il connettore del paraurti nel supporto e collegar-lo. Montare lo schermo dello spoiler (B).
 - **Automobili con tergifari:** Agganciare il flessibile nello schermo dello spoiler.
- 32 Abbassare l'automobile.

Istruzioni per l'uso

- Il cavo di collegamento deve essere rappresentato da un cavo in gomma resistente agli oli, omologato per uso in esterni e con una sezione minima di 3x1,5 mm².
- Il riscaldatore del motore deve essere collegato esclusivamente ad una presa con messa a terra.
- Trattare tutti i cavi con cautela. Prestare particolare attenzione al rischio di schiacciamento fra cofano e carrozzeria ed al rischio di taglio su parti di lamiera affilate.

A PRECAUZIONE

Controllare periodicamente il collegamento a massa fra pin di massa del connettore di entrata, guaina del riscaldatore e carrozzeria dell'automobile per prevenire scosse elettriche.

 Verificare regolarmente che il cavo di collegamento non presenti danni o segni di invecchiamento. Sostituire immediatamente il cavo, se è danneggiato.

Nota

Il riscaldatore potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi:

- Liquido refrigerante sporco
- Livello del liquido refrigerante insufficiente o presenza di aria nell'impianto
- Presenza di ghiaccio nell'impianto
- Utilizzo di cemento per radiatori